

## NEWSLETTER POLONIA

### NOTIZIE FONDI EUROPEI 1

**Nel 2020, il valore del mercato delle costruzioni in Polonia raggiungerà i 250 miliardi di PLN**

Grazie al boom degli investimenti in atto da diversi anni, compreso il progetto cofinanziato da fondi dell'UE, il valore del mercato delle costruzioni polacco sta battendo nuovi record tanto che nel 2020 si dovrebbe raggiungere l'importo di 250 miliardi di PLN (circa 60 miliardi di Euro). In termini nominali, il valore di mercato sembra impressionante, ma, considerando il volume delle opere eseguite e dei materiali da costruzione utilizzati, l'aumento non è così spettacolare anche perché l'aumento del valore di mercato è guidato negli ultimi anni dall'aumento dei materiali da costruzione e dall'aumento dei costi del lavoro, come riportato anche nell'ultimo rapporto "Mercato delle costruzioni in Polonia 2019-2025" di Spectis.

Se si fa un confronto con il precedente periodo di picco economico (2011) in cui è stato registrato un valore di 191 miliardi di PLN (circa 45 miliardi di Euro), il contributo apportato all'economia polacca dal settore delle costruzioni rimane significativamente inferiore rispetto al periodo in cui la Polonia si preparava ad ospitare il campionato di calcio Euro 2012.

Infatti mentre nel periodo 2008-2011 il valore del mercato delle costruzioni ha rappresentato circa il 12% del PIL polacco, nel periodo 2017-2020 questa quota sarà in media del 10,5% con un gap di investimento di oltre 30 miliardi di PLN all'anno (circa 7,2 miliardi).

Se si confronta il 2011 con il 2018 è evidente come, sebbene nel 2018 la ripresa del settore edile sia indiscutibile, questa sia stata parzialmente compensata da un volume inferiore di progetti di investimenti per costruzioni stradali.

Altro fattore importante per l'aumento del valore del mercato nel 2020 sarà dato da un altro aumento del salario minimo, che farà crescere in modo significativo il livello dei costi delle imprese di costruzione e più in particolare delle ditte più piccole.

I produttori di materiali da costruzione risentiranno invece oltre che dell'aumento del salario minimo anche dell'aumento dei prezzi delle quote di elettricità e di emissioni di CO2.

Sarà estremamente difficile aumentare ulteriormente la capacità produttiva nell'edilizia, dato il calo del numero di imprese edili attive e la conseguente riduzione del numero di posti di lavoro nel settore. Pertanto, una grande sfida per le imprese di costruzione per i prossimi anni sarà quella di aumentare il livello di produttività e ottimizzare l'uso delle risorse.

### **Il governo polacco ha adottato una strategia per lo sviluppo sostenibile dei trasporti**

Il 23 settembre 2019 il Consiglio dei Ministri ha adottato la "Strategia per lo sviluppo sostenibile dei trasporti fino al 2030". Il documento sostituirà la strategia di trasporto già adottata nel 2013 e il vecchio "Piano generale per il trasporto ferroviario in Polonia con prospettiva fino al 2030".

L'obiettivo principale della nuova strategia è aumentare l'accessibilità ai trasporti del paese, migliorare la sicurezza e l'efficienza dei trasporti creando un sistema di trasporto coerente, sostenibile, innovativo e di facile utilizzo a livello nazionale, europeo e globale.

La strategia prevede che entro il 2030 siano messe in atto le seguenti azioni:

- costruzione di una rete di trasporto integrata e interconnessa per un'economia competitiva;
- miglioramento dell'organizzazione e della gestione del sistema di trasporto;
- cambiamento nella mobilità individuale e collettiva;
- miglioramento della sicurezza degli utenti della strada e delle merci trasportate;
- riduzione dell'impatto negativo dei trasporti sull'ambiente;
- miglioramento l'efficienza dell'uso dei fondi pubblici per i progetti di trasporto.

Innanzitutto, gli sforzi di investimento si concentreranno sul recupero degli arretrati infrastrutturali riguardanti l'aumento dell'accessibilità dei trasporti in Polonia (strade, ferrovie, aeroporti, vie navigabili interne, porti marittimi e interni) e sull'organizzazione dell'infrastruttura di base del sistema di trasporto integrato.

L'idea è di rendere possibile, entro il 2030, aumentare l'accessibilità dei trasporti del paese, garantire lo sviluppo sostenibile delle singoli mezzi di trasporto, migliorare le condizioni di fornitura dei servizi relativi al trasporto merci e passeggeri.

Il documento contiene progetti strategici specifici volti a creare una rete coerente di autostrade, autostrade e ferrovie di alta qualità, una rete sviluppata di aeroporti, porti marittimi e navigazione interna e sistemi di trasporto pubblico. È stata ipotizzata l'implementazione di 22 progetti strategici derivanti dalla Strategia per lo sviluppo responsabile e nuovi progetti,

fondamentali per lo sviluppo del sistema di trasporto polacco.

### **Polonia: più treni in Masovia con il nuovo Aeroporto Centrale (CPK, Central Transport Hub)**

I progetti del nuovo aeroporto centrale CPK, prevedono la costruzione di una fitta rete ferroviaria nel Voivodato di Masovia e la creazione di molti collegamenti ad oggi inesistenti, in modo da permettere anche agli abitanti di città più lontane della Masovia come Łomża e Ostrołęka, Płock e Grójec di avere un più comodo accesso a Varsavia. Con la costruzione di nuove linee ad alta velocità si andrebbe a liberare e di conseguenza ad aumentare la capacità dell'attuale rete.

Due investimenti chiave per la Masovia sono rappresentati dalle rotte KDP che attraversano il nodo vicino al futuro aeroporto centrale: rotta 85 via Łódź a Poznań e Wrocław e 5 - estensione della Central Railway Main Line (popolare CMK Nord) attraverso Płock con la tangenziale Płock a Wrocław e poi a Grudziądz e la Tri-City (Danzica, Gdynia, Sopot).

La linea regionale 29 Tłuszcz-Ostrołęka svolgerà un ruolo significativo nel servizio della parte centrale e orientale dei grandi laghi della Masuria. PKP PLK prevede una completa modernizzazione della sezione esistente e CPK - estensione di essa attraverso Łomża, Pisz a Giżycko. Il tempo di viaggio da Łomża a Varsavia dovrebbe non superare i 75 minuti.

I nuovi investimenti dovrebbero permettere di ridurre significativamente i tempi di percorrenza dai maggiori agglomerati polacchi a Varsavia. Il maggior risparmio di tempo è previsto per la rotta Breslavia-Varsavia (1 h 50 min - 51% in meno rispetto ad oggi). I passeggeri da Danzica raggiungeranno Varsavia in due ore, da Poznań - in 1 ora e 55 minuti, da Cracovia - in 1 ora e 50

minuti, da Katowice - in 1 ora e 45 minuti, e da Łódź - in 50 minuti.

### **Polonia: 676 milioni di EUR di fondi UE per cofinanziare tre progetti infrastrutturali**

La Commissione europea ha recentemente approvato il cofinanziamento nell'ambito della Politica di Coesione di tre grandi progetti infrastrutturali polacchi.

I progetti riguardano l'ammodernamento del sistema di comunicazione ferroviaria, il collegamento ferroviario con l'aeroporto di Pyrzowice e la tangenziale della Città Nuova di Lubawskie.

Gli investimenti approvati dalla Commissione europea sono in varie fasi di attuazione:

- 117 milioni di euro per la costruzione della ferrovia che collegherà l'aeroporto di Katowice a Pyrzowice.

Il progetto include la modernizzazione e l'elettrificazione di 46 km di linee ferroviarie, nonché la costruzione o il rinnovo di stazioni, piattaforme, viadotti e ponti e la costruzione di una nuova stazione all'aeroporto internazionale di Pyrzowice (Katowice).

I lavori si concentrano sulla sezione ferroviaria Tarnowskie Góry - Zawiercie e dovrebbero essere completati nel maggio 2022, migliorando l'efficienza del trasporto merci e del traffico passeggeri.

L'accordo di finanziamento degli investimenti con la CUPT (l'agenzia governativa polacca per progetti di trasporto dell'UE) è stato firmato un anno fa.

- 487 milioni di euro per l'ammodernamento del sistema di comunicazione ferroviaria. Il lavoro finanziato dall'UE consiste nella sostituzione di tecnologie obsolete con un moderno sistema di comunicazione per 14.000 km di linea ferroviaria in tutto il

paese. Questo progetto consentirà alla Polonia di introdurre un sistema europeo di gestione del traffico ferroviario, che collegherà le linee ferroviarie polacche alla rete europea. Aiuterà a evitare la necessità di cambiare locomotive o dispositivi di bordo ai valichi di frontiera. Il completamento del progetto è previsto per luglio 2023.

Il contratto per la costruzione del sistema ERTMS / GSM-R per quasi 14000 km di linee ferroviarie è stato firmato a marzo 2018.

- 72 milioni di euro per la tangenziale nel Voivodato di Varmia-Masuria.

Nell'ambito del progetto finanziato dall'UE, verrà costruita una circonvallazione lungo la strada principale DK-15, che bypasserà Nowe Miasto Lubawskie da est. La tangenziale collegherà il Voivodato di Varmia-Masuria con il Voivodato di Kuyavian-Pomerania e assicurerà così un accesso più facile al Mar Baltico. I lavori dovrebbero essere completati nel giugno 2021.

Il contratto con il CUPT (Centro per i progetti di Trasporto dell'UE - Centrum Unijnych Projektów Transportowych) per il cofinanziamento è stato firmato nel giugno 2019.

### **Polonia: oltre 3.000 progetti di strade locali saranno finanziati con un nuovo fondo**

Il Ministero delle Infrastrutture ha preparato una lista di 3.220 progetti di cui 812 strade provinciali e 2.408 strade comunali.

E' stata inoltre predisposta una lista di riserva che contiene ulteriori 72 progetti provinciali e 609 comunali, che verranno implementati in caso di economie di gestione.

Per sostenere questo ambizioso programma il Ministero delle Infrastrutture costituirà un

apposito Fondo per le Strade Locali (FDS) attraverso il quale entro il 2028 intende stanziare ben oltre 8 miliardi di euro.

Le amministrazioni di province/comuni meno abbienti potranno godere dei finanziamenti a fondo perduto fino all'80% del costo del progetto approvato dal Ministero delle Infrastrutture.

Obiettivo del fondo sarà quindi quello di stimolare lo sviluppo di strade provinciali e comunali, la cui lunghezza complessiva corrisponde a circa il 90% del totale delle strade in Polonia.

### **Il governo ha approvato a settembre maggiori finanziamenti per gli investimenti stradali**

Le spese per gli investimenti stradali del Fondo Polacco delle Strade (NFD - National Road Fund) saranno superiori di 7 miliardi di PLN (circa 1,6 miliardi di Euro).

Il Consiglio dei Ministri ha adottato una risoluzione presentata dal Ministro delle Infrastrutture, che modifica il programma nazionale per la costruzione di strade per il periodo 2014-2023 (con una prospettiva fino al 2025). Questi fondi aggiuntivi proverranno da buoni del tesoro, prestiti contratti dalla Banca europea per gli investimenti e fondi dell'UE.

A causa delle modifiche adottate, il limite finanziario degli investimenti nell'ambito del programma nazionale per le costruzioni stradali è aumentato a 142,2 miliardi di PLN (circa 34 miliardi di Euro).

Saranno assegnati fondi aggiuntivi per:

- la costruzione di una nuova strada S12 da Lublino a Dorohusk al confine con l'Ucraina,
- la costruzione di una nuova strada S8, sezione Wrocław (Magnice)-Kłodzko,
- la costruzione di una nuova strada S5 nella sezione Sobótka (S8)-Bolków (S3).

La modifica al Programma polacco di costruzione delle strade (PBDK, Program

Budowy Dróg Krajowych) consentirà di assegnare lavori il cui valore è aumentato rispetto alle precedenti stime dei costi per gli investitori presentate dal Direttore generale delle strade nazionali e autostrade.

I lavori preparatori per la costruzione di S5, S8 e S12 saranno accelerati grazie alla decisione del governo e si prevede che la costruzione delle prime tratte di queste strade inizierà già nel 2023.

Questo è un altro aumento del valore del National Road Construction Program.

Il Consiglio dei Ministri ha inoltre adottato un emendamento al regolamento sulla rete autostradale nell'ambito del quale rientreranno, tra gli altri, anche i seguenti lavori:

- costruzione di autostrade nella Bassa Slesia: S5 nella sezione Sobótka (S8)-Bolków (S3) e S8 nella sezione Wrocław (Magnice)-Kłodzko;
- aggiunta di un nuovo percorso per autostrade e superstrade in connessione con l'implementazione del nuovo aeroporto centrale, compresa la nuova Grande tangenziale per Varsavia: questa tangenziale sarà composta dalla strada espressa S50 a nord e dall'autostrada A50 a sud di Varsavia.

### **In corso i lavori preparatori relativi alla costruzione dell'intero percorso della superstrada S74 dalla provincia di Świętokrzyskie fino a Nisko**

Sono in corso i lavori di sviluppo e progettazione delle sei sezioni della S74, superstrada che collegherà la Regione Podkarpacie (sud est della Polonia) e la provincia di Świętokrzyskie con gli svincoli autostradali di Łódź.

Si tratta di circa 100 km di strada, dal confine delle province di Łódź e Świętokrzyskie a Opatów, che sono stati divisi in 6 sezioni: il confine delle province di Łódź e Świętokrzyskie

con le città di Przelom / Mniów (27,5 km), Przelom / Mniów - Svincolo ovest di Kielce (16,4 km), Cedzyna - Łagów (32 km) e Łagów - Jałowasy (14,5 km), la tangenziale Opatów lungo DK9 / S74 (circa 15 km) e il passaggio S74 attraverso Kielce (circa 5 km).

Per 4 delle sezioni è già arrivato il parere ambientale. Secondo il portavoce di GDDKiA (Società autostrade polacca) di Kielce, Małgorzata Pawelec-Buras, entro l'anno in corso dovrebbero arrivare i pareri ambientali per la circonvallazione di Opatów e il passaggio a Kielce.

Sono inoltre in corso i lavori preparatori per la sezione di 70 chilometri tra Opatów e Nisko per il quale la GDDKiA ha commissionato lo sviluppo di uno studio tecnico-economico-ambientale.

Secondo GDDKiA, il completamento dell'intera fase di progettazione è previsto per il 2020.

### **190 milioni di euro per investimenti stradali in 7 voivodati (regioni) della Polonia**

Il ministro delle infrastrutture ha approvato l'attuazione di 11 programmi di investimento per lavori stradali, per un costo totale è di quasi 800 milioni di PLN (circa 200 milioni di Euro).

I lavori riguarderanno l'ampliamento di alcuni tratti stradali, il miglioramento della sicurezza e il rafforzamento della pavimentazione per il trasporto di carichi fino a 11,5 t / carico per asse. Gli investimenti includeranno anche la ricostruzione di incroci, la costruzione di marciapiedi e semafori, nonché la costruzione di canali sotterranei e viadotti sulle strade nazionali.

Tali lavori saranno implementati in 7 voivodati: Kujawsko-Pomorskie, Lubuskie, Małopolskie, Podkarpackie, Podlasie, Wielkopolskie e Zachodniopomorskie.

Tra i vari progetti i più importanti sono:

Voivodato di Podlaskie

Costruzione della circonvallazione di Augustów e ampliamento della sezione Augustów - Głębokki Bród all'interno della strada nazionale DK 16, quasi 30 km adattata a 115 kN / carico per asse, con traffico pedonale e ciclistico separato. Attuazione: lavori preparatori 2020-2022.

lavori di costruzione: 2023-2025.

Voivodato di Zachodniopomorskie

Costruzione della tangenziale Wałcz lungo DK-22, 11,5 km, adattata alla capacità di carico di 115 kN / asse.

Attuazione: lavori preparatori 2020-2022.

lavori di costruzione: 2023-2025.

Voivodato di Lubuskie

- Ampliamento della DK 22 da Kostrzyn nad Odra a Karkoszków, sezione di 18,8 km della strada nazionale adattata allo standard stradale di classe GP (traffico principale accelerato) e adattamento a carichi di 115 kN / asse.

Attuazione: lavori preparatori 2019-2026.

costruzione: 2025-2027.

- Ampliamento di DK 22 dall'intersezione con DK-24 a Gorzów Wielkopolski - 13 km di lunghezza -, potenziamento dello standard stradale della classe GP, inclusa una capacità di carico fino a 115 kN / asse.

Attuazione: lavori preparatori 2019-2025

costruzione: 2025-2026.

### **In arrivo 450 milioni di euro per le strade S1 e S19**

Joanna Lech, direttore ad interim del CUPT (Center for EU Transport Projects - l'agenzia del Governo polacco per il coordinamento dell'uso dei fondi UE per investimenti nelle infrastrutture di trasporto) ha firmato contratti per progetti di cofinanziamento da fondi UE con Jacek Gryga, vicedirettore generale di GDDKiA (la direzione generale per strade nazionali e autostrade). Il valore totale di questi investimenti è di circa 900 milioni di EUR, di cui circa 450 milioni di EUR

rappresentano il cofinanziamento dell'UE nell'ambito del programma operativo Infrastrutture e ambiente 2014-2020.

#### S19, una parte della Via Carpatia

(a) La costruzione della superstrada S19 sul tratto di 42 km Lublin Węglin - Kraśnik Południe è stata cofinanziata con 180 milioni di Euro.

(b) La costruzione della superstrada S19 sulla tratta di 33 km Kraśnik Południe - Lasy Janowskie ha ricevuto una sovvenzione di 115 milioni di Euro.

(c) La costruzione della sezione lunga 30 km Nisko Południe - Sokółów Małopolski Północ riceverà 140 milioni di Euro.

I primi 2 progetti dovranno essere attuati entro il 2021, il terzo entro il 2022.

#### S1 Pyrzowice-Podwarpie

La sezione Pyrzowice-Podwarpie della superstrada S1 che avrà un costo di 138.982 milioni di PLN (circa 33.000 milioni di Euro) sarà cofinanziata con fondi UE per 74.445 milioni di PLN (circa 17,5 milioni di Euro).

Il progetto prevede la costruzione di una strada a scorrimento veloce di 32,86 km che sarà parte delle reti di trasporto transeuropee e si trova nel corridoio di base TEN-T.

L'investimento riguarderà la costruzione di un tratto di 9,72 km di S1, la ricostruzione del raccordo stradale lungo la S1, la costruzione di ponti, viadotti, canali sotterranei, la costruzione di schermi acustici, l'organizzazione del traffico e di dispositivi di sicurezza stradale, nonché la costruzione di canali sotterranei e passaggi per animali e altri attrezzature di protezione dell'ambiente.

Il progetto dovrà essere attuato entro il mese di aprile 2021.

Tutti i progetti sopra menzionati sono situati lungo i corridoi di base TEN-T.

### **Ritardi negli investimenti ferroviari**

Gli investimenti condotti nell'ambito del programma ferroviario polacco stanno registrando notevoli ritardi che sono difficilmente giustificabili dal momento che non vi sono dichiarazioni ufficiali da parte di PKP PLK.

Tuttavia da un'analisi effettuata su 26 contratti utilizzando solo fonti ufficiali come rapporti di borsa, dichiarazioni pubbliche, rapporti governativi, comunicati stampa e tracciabilità dei programmi di chiusura, è stata rilevata una media di circa 6 mesi di ritardo. Il valore dei 26 progetti analizzati è di 3 miliardi di EUR e di oltre 3,5 miliardi di EUR se si considerano anche gli investimenti relativi all'aggiornamento delle telecomunicazioni ferroviarie GSM-R e il tunnel ferroviario della città di Łódź.

### **Polonia: ancora alta la domanda di spazi per depositi e logistica**

Nella prima metà di quest'anno la domanda lorda di spazio per depositi e magazzini di magazzino ha superato 1,6 milioni di metri quadrati.

Nella prima metà dell'anno si è assistito a una riduzione della quota di nuovi contratti e ad un'espansione della domanda totale. Tuttavia, circa 350.000 mq sono stati noleggiati nell'ambito di rinegoziazione di contratti. Il segmento più attivo è quello degli operatori logistici, delle catene di vendita al dettaglio e dell'industria leggera, che nel primo semestre 2019 hanno rappresentato quasi l'80% della domanda netta.

L'attività più forte è stata registrata nell'area di Varsavia, dove sono stati firmati contratti per un totale di 460.000 mq.

A seguire: Breslavia - 276.000 mq. e la zona di Lodz - 216.000 mq.

In forte sviluppo anche le aree di Kielce, Rzeszow, Białystok.

La Polonia centrale rimane leader in termini di volume di nuovi magazzini: oltre 250.000 mq

sono stati completati nella prima metà del 2019, il che significa un aumento di oltre il 35% rispetto allo scorso anno.

Il tasso medio di magazzini liberi in Polonia era del 6,3% alla fine del primo semestre. La situazione è comunque molto variabile a causa dell'elevata domanda. Białystok, ad esempio, che aveva una percentuale di spazi liberi del 36% è scesa in un trimestre al 22%.

Nel primo trimestre 2019 si è assistito ad un graduale aumento degli affitti, ancora se ancora limitato dall'offerta del nuovo.

L'affitto più alto nell'area di Varsavia è aumentato a 3,8 EUR / mq / mese. La città di Varsavia rimane il mercato più costoso, con affitti base che oscillano tra EUR 4,3 e 5,25 / mq / mese. Gli affitti più interessanti sono offerti nei grandi magazzini suburbani nella Polonia centrale (2,6 - 3,2 EUR / mq / mese).

Il valore delle transazioni immobiliari delle strutture logistiche firmate nella prima metà del 2019 ha raggiunto 374 milioni di Euro. Da notare l'afflusso di capitali provenienti dalla Corea del Sud. I maggiori investimenti: Amazon a Breslavia, Eurocash a Konin, Hines / Mirae, Blackstone, Zalando. Hines / IGIS AM, Hillwood, Castorama.

## NOTIZIE ECONOMICO-FINANZIARIE

### Polonia: brillanti le prospettive economiche

Secondo un rapporto di McKinsey & Company, nel prossimo decennio l'economia polacca potrebbe crescere al ritmo del 5% e il suo valore potrebbe aumentare dagli attuali 477 miliardi di euro a 890 miliardi di euro nel 2030. L'economia polacca è in costante crescita da 28 anni e in questo arco temporale il valore dell'economia è quasi triplicato. Dall'adesione all'Unione Europea, il tasso di crescita medio annuo è stato del 4%, uno dei migliori risultati nell'UE, dove la media è dell'1,2%. Marcin Purta di McKinsey & Company è dell'opinione che l'economia polacca sia matura; non ha bisogno di continuare a mettersi al passo con i leader europei e può stabilire il proprio percorso di sviluppo. Esistono due possibili scenari. In uno di questi, la Polonia si svilupperà al ritmo annuale di circa il 3% e entro il 2030 supererà il Portogallo. Secondo l'altro scenario più ambizioso, la Polonia potrebbe diventare una delle forze trainanti della crescita europea e raggiungere il livello della Spagna entro il 2030..

### Polonia: Interscambio con l'estero

Periodo di riferimento: gennaio-giugno 2019

Import: 115.565 (+2,9%)

Export: 115.789 (+4,9%)

Import dall'Italia: 5.679 (-3,7%)

Export verso l'Italia: 5.439 (+4,0%)

Altri principali fornitori:

- Germania (+0,3%),
- Cina (+11,2%)
- Russia (-10,9%)

## APPALTI BANDITI

Category	<b>Road Traffic Control</b>
Contracting Entity	GITD - Główny Inspektorat Transportu Drogowego
Contact	Mrs. Anna Jurczak, zamowieniapubliczne@gitd.gov.pl
Name	<b>Consulting services - of technical, technological and business kind - necessary for the construction, implementation, management and development of the National Tolls Collecting System</b>
Link	<a href="http://www.gitd.gov.pl">www.gitd.gov.pl</a>
Value in EUR	n.a.
Description	GITD is a government inspection to control the road transport , mainly cargo, in particular as regards tolls. The new system is to be based on a satellite telecommunication system
Number	BDG.ZPB.230.19.2019
Financing	<b>The project is not financed from UE 2014-2020 funds</b>
Voivodeship	Mazowieckie (Warsaw)
Number of km	d.n.c.
Status	Tender just published
<b>Deadline to apply</b>	<b>8 October 2019</b>
Planned completion date	24 months from the contract conclusion date



Category	<b>Tramways</b>
Contracting Entity	Tramwaje Śląskie S.A.
Contact	Mrs. Joanna Urych, j.urych@tram-silesia.pl
Name	<b>Construction of a tram line in district Zagórze of Sosnowiec</b>
Link	<a href="http://www.tram-silesia.pl">www.tram-silesia.pl</a>
Value in EUR	23 MILLIONS
Description	This is a second approach to the tender for a leghtening of a tram line n. 15 located in the Zagórze District of the city of Sosnowiec (as a part of a huge project of a modernisation of tram network in Upper Silesia agglomeration, capital Katowice). In comparison to the first tender the timing of construction has been leghtened to almost 3 years.
Number	UE: JRP/B/435/2019; TED: OJ/S: 2019/S 159-393443
Financing	<b>The project is co-financed from UE 2014-2020 funds assigned to Poland</b>
Voivodeship	Śląskie (Katowice)
Number of km	3
Status	Tender just published
<b>Deadline to apply</b>	<b>8 October 2019</b>
Planned completion date	12 months from the contract conclusion date

Category	<b>Roads</b>
Contracting Entity	GDDKiA, branch in Warsaw
Contact	schada@gddkia.gov.pl, +48.22.2092362
Name	<b>Desing follow up and construction of the S-7 express way, section from the F.Chopin airport to the town of Lesznawola</b>
Link	<a href="http://www.gddkia.gov.pl">www.gddkia.gov.pl</a>
Value in EUR	60 MILLIONS
Description	The tender is organized to replace the contractor that was formally selected in the beginning of 2018 but despite 45% of the agreed timeline passed, the works progress is about 2,5%
Number	GDDKiA.O.WA.D-3.2410.49.2019
Financing	<b>The project is co-financed from UE 2014-2020 funds assigned to Poland</b>
Voivodeship	Mazowieckie (Warsaw)
Number of km	6,6
Status	Tender just published
<b>Deadline to apply</b>	<b>16 October 2019</b>
Planned completion date	29 months from the contract conclusion date

Category	<b>Airports</b>
Contracting Entity	PP Porty Lotnicze
Contact	Mr. Maciej Kobielski, m.kobielski@polish-airports.com, +48.22.6501833
Name	<b>Construction of a building/terminal of the Radom airport</b>
Link	<a href="http://www.portal.smartpzp.pl/pp/">www.portal.smartpzp.pl/pp/</a>
Value in EUR	65 MILLIONS
Description	The project is to be implemented in a Design+Build formula and is one of more investments to revive a small local airport, located 100 km South from the Chopin airport of Warsaw
Number	216/PN/ZP/TLLZP/19
Financing	<b>The project is not financed from UE 2014-2020 funds</b>
Voivodeship	Mazowieckie (Warsaw)
Number of km	d.n.c.
Status	Tender just published
<b>Deadline to apply</b>	<b>21 October 2019</b>
Planned completion date	10 months from the contract conclusion date

Category	<b>Roads</b>
Contracting Entity	GDDKiA, branch in Białystok
Contact	Mrs. Aneta Karpiuk, akarpiuk@gddkia.gov.pl, +48 85 6645837
Name	<b>Design and Construction of the S-61 express way, section from Suwałki to Budzisko at the border with Lithuania in Budzisko</b>
Link	<a href="http://www.gddkia.gov.pl">www.gddkia.gov.pl</a>
Value in EUR	150 MILLIONS
Description	The tender is organized to replace the contractor that was formally selected in the mid of 2017 but has never started construction works. S-61 express way is a part of Via Baltica
Number	O.BI.D-3.2410.3.2019
Financing	<b>The project is co-financed from UE 2014-2020 funds assigned to Poland</b>
Voivodeship	Podlaskie (Białystok)
Number of km	24
Status	Tender just published
<b>Deadline to apply</b>	<b>21 October 2019</b>
Planned completion date	26 months from the contract conclusion date

Category	<b>Roads</b>
Contracting Entity	GDDKiA, branch in Olsztyn
Contact	Mrs. Agnieszka Krawczyk, akrawczyk@gddkia.gov.pl, +48.89.5212808
Name	<b>Expansion of a national road DK-53, section Szczytno-Olszyny</b>
Link	<a href="http://www.gddkia.gov.pl">www.gddkia.gov.pl</a>
Value in EUR	80 MILLIONS
Description	This is a Design+Build tender for modernizing another section of an old national road connecting East of the country with a great lakes region.
Number	O/OL.D-3.2412.13.2019.I-4
Financing	<b>The project is not financed from UE 2014-2020 funds</b>
Voivodeship	Warmińsko-Mazurskie (Olsztyn)
Number of km	5,5
Status	Tender just published
<b>Deadline to apply</b>	<b>22 October 2019</b>
Planned completion date	21 months from the contract conclusion date

Category	<b>Roads</b>
Contracting Entity	Commune-City of Krosno
Contact	zp@um.krosno.pl, +48 13 4743218
Name	<b>Expansion of the road bypass of the city of Krosno along the DK-28 national road</b>
Link	<a href="http://www.krosno.pl">www.krosno.pl</a>
Value in EUR	10 MILLIONS
Description	The project consists of a construction of the second lane (opposite to the existing one) of the road bypass of the city of Krosno along the DK-28 national road, including a bridge over a railway line
Number	ZP.271.113.2019
Financing	<b>The project is not financed from UE 2014-2020 funds</b>
Voivodeship	Podkarpackie (Rzeszów)
Number of km	2
Status	Tender just published
<b>Deadline to apply</b>	<b>22 October 2019</b>
Planned completion date	33 months from the contract conclusion date

Category	<b>Roads</b>
Contracting Entity	GDDKiA, branch in Białystok
Contact	Mrs. Aneta Karpiuk, akarpiuk@gddkia.gov.pl, +48 85 6645837
Name	<b>Design and Construction of the S-61 express way, section from Podborze to Śniadowo</b>
Link	<a href="http://www.gddkia.gov.pl">www.gddkia.gov.pl</a>
Value in EUR	140 MILLIONS
Description	The tender is organized to replace the contractor that was formally selected in the mid of 2017 but has never started construction works. S-61 express way is a part of Via Baltica
Number	O.BI.D-3.2410.2.2019
Financing	<b>The project is co-financed from UE 2014-2020 funds assigned to Poland</b>
Voivodeship	Podlaskie (Białystok)
Number of km	25
Status	Tender just published
<b>Deadline to apply</b>	<b>28 October 2019</b>
Planned completion date	39 months from the contract conclusion date

Category	<b>Roads</b>
Contracting Entity	GDDKiA, branch in Krakow
Contact	Mrs. Katarzyna Jasińska, kjasinska@gddkia.gov.pl, +48.12.4172183
Name	<b>Desing follow up and construction of the S-7 express way, section from the border of the Swietokrzyskie in Moczydło to Miechów</b>
Link	<a href="http://www.gddkia.gov.pl">www.gddkia.gov.pl</a>
Value in EUR	270 MILLIONS
Description	This is a Design+Build tender for modernizing another section of the S-7 express way, close to Krakow area. S-7 is gradually replacing an Id national road DK-7 connecting Gdansk with Warsaw and Krakow.
Number	O.KR.D-3.2410.2.2019
Financing	<b>The project is co-financed from UE 2014-2020 funds assigned to Poland</b>
Voivodeship	Małopolskie (Krakow)
Number of km	18,7
Status	Tender just published
<b>Deadline to apply</b>	<b>29 October 2019</b>
Planned completion date	34 months from the contract conclusion date



Category	<b>Sea ports</b>
Contracting Entity	Zarząd Morskiego Portu Gdynia S.A.
Contact	a.pietrzak@port.gdynia.pl, +48.58.6274470
Name	<b>Works in order to modernize the Northern Pilot Spur in the harbour of Gdynia</b>
Link	<a href="http://www.port.gdynia.pl">www.port.gdynia.pl</a>
Value in EUR	6 MILLIONS
Description	The purpose of modernizing the Northern Pilot Spur is to achieve the width of internal entrance to the harbour of at least 140 m between both spurs and the technical depth of at least 16 m (without strengthening the bottom)
Number	ZHB-612/SIWZ-35/AP/TW/2019
Financing	<b>The project is co-financed from UE 2014-2020 funds assigned to Poland</b>
Voivodeship	Pomorskie (Gdańsk)
Number of km	d.n.c.
Status	Tender just published
<b>Deadline to apply</b>	<b>30 October 2019</b>
Planned completion date	336 days from the contract conclusion date

Category	<b>Roads</b>
Contracting Entity	GDDKiA, branch in Olsztyn
Contact	ppechta@gddkia.gov.pl, +48.89.5212808
Name	<b>Design and Construction of S-16 express way, section from Borki Wielkie to Mrągowo</b>
Link	<a href="http://www.gddkia.gov.pl">www.gddkia.gov.pl</a>
Value in EUR	160 MILLIONS
Description	This is a second approach to find a contractor for this section of S-16. In the first one the offers submitted were at least Euro 25 millions higher than the project budget planned by the investor. S-61 is the main East-West road of the Great Lakes region, connecting S-51 (West) with S-61 (East, an express way towards the vborder with Lithuania)
Number	O/OL.D-3.2410.3.2019.KP-11
Financing	<b>The project is co-financed from UE 2014-2020 funds assigned to Poland</b>
Voivodeship	Warmińsko-Mazurskie (Olsztyn)
Number of km	13
Status	Tender just published
<b>Deadline to apply</b>	<b>31 October 2019</b>
Planned completion date	39 months from the contract conclusion date

Category	<b>Roads</b>
Contracting Entity	GDDKiA, branch in Warsaw
Contact	jgomoradzka@gddkia.gov.pl, +48.22.2092362
Name	<b>Design and Construction of the A-2 highway, section from Ryczolek to Groszki</b>
Link	<a href="http://www.gddkia.gov.pl">www.gddkia.gov.pl</a>
Value in EUR	180 MILLIONS
Description	The tender concerns a part of bigger project of extending the A-2 in order to connect the city of Warsaw with the eastern border of the country.
Number	GDDKiA.O.WA.D-3.2410.57.2019
Financing	<b>The project is co-financed from UE 2014-2020 funds assigned to Poland</b>
Voivodeship	Mazowieckie (Warsaw)
Number of km	12
Status	Tender just published
<b>Deadline to apply</b>	<b>19 November 2019</b>
Planned completion date	39 months from the contract conclusion date

Category	<b>Roads</b>
Contracting Entity	GDDKiA, branch in Warsaw
Contact	mbakula@gddkia.gov.pl, +48.22.2092463
Name	<b>Design and Construction of the A-2 highway, section from Groszki to Grężów</b>
Link	<a href="http://www.gddkia.gov.pl">www.gddkia.gov.pl</a>
Value in EUR	200 MILIONS
Description	The tender concerns a part of bigger project of extending the A-2 in order to connect the city of Warsaw with the eastern border of the country.
Number	GDDKiA.O.WA.D-3.2410.58.2019
Financing	<b>The project is co-financed from UE 2014-2020 funds assigned to Poland</b>
Voivodeship	Mazowieckie (Warsaw)
Number of km	13
Status	Tender just published
<b>Deadline to apply</b>	<b>3 December 2019</b>
Planned completion date	39 months from the contract conclusion date

## INIZIATIVE PROMOZIONALI REALIZZATE DA ICE IN POLONIA NEL MESE DI SETTEMBRE

### 100% Autenticamente Italiano w 100% Autentycznie włoskie

Con questo slogan l'Ice-Agenzia, in collaborazione con la catena "Biedronka" ha realizzato, a partire dallo scorso febbraio, tre settimane di promozione (l'ultima termina il 3 ottobre) di prodotti italiani presso la più importante catena di supermercati in Polonia (3.000 punti vendita).



Nel corso delle tre settimane, realizzate, rispettivamente, dal 22 al 29 febbraio, dal 24 al 30 maggio e dal 26 settembre al 3 ottobre, per promuovere l'iniziativa sono andati in onda "spot" pubblicitari presso numerose TV locali, incluse le reti pubbliche, nell'arco delle giornate promozionali, mentre in tutti i punti vendita della catena sono state distribuite brochures descrittive dei prodotti in vendita accompagnati da alcune ricette della tradizione culinaria "autenticamente" italiana, oltre a segnalare sugli scaffali di molti punti vendita il posizionamento dei prodotti "100% italiani".

Sono state stampate e distribuite nei 2900 punti vendita della catena oltre 2,5 milioni di brochures ( 34 pagine) sulle quali è riportato il logo "Italian Taste" oltre a quello dell'ICE-Agenzia e lo slogan della campagna : "100% Autentico Italiano" .

Accanto ai prodotti a marchio "Gusto Bello", creato per l'occasione da "Biedronka" , e prodotti in Italia da fornitori certificati, ci sono anche marchi italiani noti e già presenti in Polonia (Barilla, Rana, Monini solo per citarne alcuni) e altri prodotti presenti soltanto nella distribuzione al dettaglio ma solo occasionalmente nella Grande Distribuzione Organizzata: vari tipologie di salumi e formaggi tipici, con il marchio dei rispettivi Consorzi di Qualità (Prosciutto di Parma, Parmigiano Reggiano, Grana Padano, Pecorino Romano, Bufala Campana) , oltre a vari tipi di dolci, snack e biscotti.

E' la prima volta che "Biedronka" organizza settimane promozionali dedicate a prodotti esclusivamente "Made in Italy" e i commenti dei rappresentanti della catena, in attesa dei dati definitivi sui volumi di vendita, sono di grande soddisfazione.

Secondo quanto dichiarato dal direttore dell'Ufficio ICE di Varsavia, Antonino Mafodda: "Il successo dell'iniziativa è stato quello di aver portato i prodotti italiani, in particolare quelli a Denominazione di Origine (DOP) sull'intero territorio di un grande Paese come la Polonia grazie alla capillare rete dei supermercati della catena con la coccinella "Biedronka"".

Solo una distribuzione capillare può consentire di aumentare i già importanti valori del nostro export agroalimentare in Polonia, che hanno raggiunto 1 miliardo di Euro, contando anche l'esportazione di nostri vini.

## Cosmetic Industry in Italy / Poland: possibility of cooperation

Il 24 settembre scorso, nell'ambito del programma "Invest in Italy", l'Ufficio ICE di Varsavia, in collaborazione con lo Studio legale DZP (Domański Zakrzewski Palinka sp. k), ha organizzato un workshop sulle prospettive dell'industria cosmetica in Italia e in Polonia.

Obiettivo dell'evento è stato quello di incentivare le aziende polacche e italiane ad una più efficace e stretta collaborazione e a instaurare relazioni stabili (joint ventures, scambio di partecipazioni azionarie, basi logistiche) che vadano oltre le semplici relazioni commerciali.

Polonia e Italia sono due importanti *player* nel settore della cosmetica, entrambi export-oriented e con un'importante base produttiva, sia numericamente che qualitativamente. L'interscambio annuo è di oltre 250 milioni di Euro. L'Italia è il quarto fornitore del mercato polacco, ma è anche il quarto mercato di sbocco della Polonia.

Come da programma sono intervenuti al workshop: il dott. Antonino Mafodda, Direttore dell'Ufficio ICE di Varsavia e il dott. Andrea Positano, Direttore dell'Ufficio Studi dell'Associazione di settore Cosmetica Italia che hanno illustrato il quadro economico generale del settore, presentando i trend in Italia e all'estero, l'evoluzione delle produzioni italiane, le caratteristiche dei canali di distribuzione italiana che sta registrando negli ultimi anni un aumento del peso delle GDO e dell'e-commerce; l'Avv. Michał Tracz, del Dipartimento Life Science di DZP e gli Avvocati Emanuele Grippo e Raffaello Stefano De Marco, Partner dello Studio legale Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners, che hanno chiarito gli aspetti legali legati al settore.

I lavori si sono conclusi con una sessione di domande e risposte.

Partner dell'evento: Stydui Kegake Guabbu Irugibum Grippo, Cappelli & Partners, Cosmetica Italia, PAIH – Polska Agencja Inwestycji i Handlu



## INIZIATIVE PROMOZIONALI ICE DI PROSSIMA REALIZZAZIONE

**Elenco delle iniziative organizzate da ICE-Agenzia e di prossima realizzazione in Polonia:**

**"Quality: a challenge for food sector. The Italian experience"**

*Conferenza Stampa: ICE per i prodotti agroalimentari*  
Varsavia, 17 ottobre 2019  
*Agroalimentare*

**LAB INNOVA in Polonia**  
**Workshop sul mobile e design**  
Varsavia, 20 novembre 2019  
*Industria del mobile*

\* \* \* \* \*

**Elenco delle missioni in Italia di operatori dalla Polonia in occasione di fiere ed eventi internazionali:**

Missione alla Fiera **AGRILEVANTE**  
Bari, 10-13 ottobre, 2019  
*Macchine agricole*

Missione all'evento **TESORI NASCOSTI: Viaggio nella gioielleria del Sud**  
Marcianise, 10-14 ottobre 2019  
*Gioielleria*

---

Missione alla fiera **B2CHEESE**  
Milano, 17-18 ottobre 2019  
*Alimentare*

---

Conferenza **WIRE CABLE**  
Verona, 21-22 ottobre 2019  
*Macchine per la produzione di cavi*

---

Missione a **ITALIA RESTARTSUP 2019**  
Milano, 22-23 ottobre 2019  
*Start up*

---

Missione a **CIBUS TECH 2019**  
Parma, 22-25 ottobre 2019  
*Tecnologie alimentari*

---

Missione alla fiera **BOVINO DA LATTE 2019**  
Cremona, 23-26 ottobre 2019  
*Alimentare*

---

Missione a **FIERA CAVALLI**  
Verona, 7-11 novembre 2019  
*Cavalli*

Per ulteriori approfondimenti:

ICE – Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese  
italiane

Sezione per la Promozione degli Scambi dell'Ambasciata d'Italia

ICE Varsavia

ul. Marszałkowska 72 00-545 Warszawa-PL

t (+48) 22.6280243

f (+48) 22.6280600

[varsavia@ice.it](mailto:varsavia@ice.it)

[www.ice.it](http://www.ice.it)

Antonino Mafodda, Direttore